

**GARMIN**®

# zūmo® serie 200 manuale di avvio rapido



per l'utilizzo con zūmo 210 e zūmo 220

# Zūmo

Pulsante di accensione :  
tenere premuto per accendere/spegnere zūmo.  
Premere rapidamente per regolare l'intensità  
della retroilluminazione.

Antenna GPS



Altoparlante

Coperchio  
della batteria

Contatti  
della batteria

Numero di serie  
sotto la batteria

Connettore  
mini USB sotto  
il cappuccio  
protettivo

Tasto di rilascio:  
far scorrere verso  
l'alto per aprire il  
coperchio della  
batteria

Alloggiamento  
scheda microSD™  
sotto la batteria

## Informazioni importanti

### ATTENZIONE

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, vedere la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per evitare possibili danni alla persona e al prodotto dovuti all'esposizione della batteria a calore eccessivo, quando si esce dal veicolo rimuovere il dispositivo o riporlo lontano dai raggi diretti del sole.

Prima di montare zūmo, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* per informazioni sulle disposizioni legali relative al montaggio sul parabrezza.

## Operazioni preliminari

### Installazione della batteria

1. Individuare la batteria agli ioni di litio fornita nella confezione del prodotto.
2. Far scorrere il tasto di rilascio verso l'alto per aprire il coperchio della batteria sul retro di zūmo.
3. Individuare i contatti metallici all'estremità della batteria agli ioni di litio.
4. Inserire la batteria posizionando i contatti metallici in corrispondenza di quelli presenti all'interno del vano della batteria.



5. Spingere la batteria in posizione.
6. Reinserrire il coperchio della batteria finché non scatta in posizione.

## Collegamento dell'alimentazione a zūmo

1. Rimuovere il cappuccio protettivo dal connettore mini USB presente sul retro di zūmo.
2. Inserire il cavo di alimentazione per veicoli nel connettore mini USB.

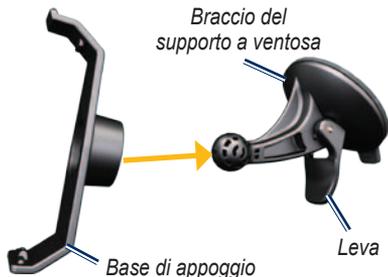
## Ricarica di zūmo

Caricare zūmo per almeno 4 ore prima di utilizzare la batteria.

- Mediante il cavo di alimentazione per autoveicoli.
- Mediante il cavo USB.
- Mediante un cavo caricabatterie da rete opzionale.
- Mediante un caricabatterie opzionale.

## Montaggio di zūmo all'interno di un'automobile

1. Rimuovere il cappuccio protettivo dal connettore mini USB presente sul retro di zūmo.



2. Inserire il cavo di alimentazione per veicoli nel connettore mini USB.
3. Inserire la base di appoggio sul braccio del supporto a ventosa, facendola scattare in posizione.
4. Rimuovere la plastica trasparente dal supporto a ventosa. Pulire il parabrezza e il supporto a ventosa con un panno privo di lanugine.
5. Posizionare il supporto a ventosa sul parabrezza.



6. Spingere indietro la leva, verso il parabrezza.
7. Inserire la parte inferiore di zūmo nella base di appoggio.
8. Inclinare indietro zūmo finché non scatta in posizione.
9. Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di alimentazione del veicolo. Zūmo dovrebbe accendersi automaticamente se è collegato e il veicolo è in movimento.

## Montaggio di zūmo sulla moto

### ⚠ ATTENZIONE

Il collegamento errato del cavo di alimentazione privo di protezione potrebbe provocare danni al veicolo o alla batteria, nonché lesioni alla persona. Garmin consiglia di far installare l'unità esclusivamente da tecnici esperti di sistemi elettrici.

### AVVISO

Per evitare un consumo eccessivo della batteria della moto, scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo zūmo a veicolo spento.

**NOTA:** per il montaggio di zūmo sulla moto, scegliere una posizione stabile appropriata per il collegamento alle fonti di alimentazione e l'instradamento dei cavi.

### Installazione della base del manubrio

Zūmo include i componenti per due soluzioni di installazione sul manubrio. I montaggi personalizzati possono richiedere ulteriori hardware ([www.ram-mount.com](http://www.ram-mount.com)).

### Installazione della staffa a U e della base del manubrio:

1. Posizionare la staffa a U intorno al manubrio e far passare le estremità attraverso la base del manubrio.
2. Serrare i dadi per fissare la base, senza stringerli eccessivamente.

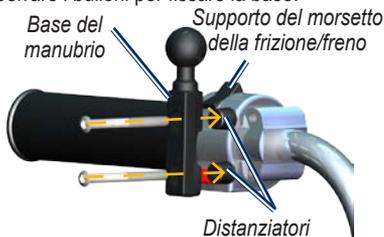
**NOTA:** la torsione consigliata è di 50 lbf-poll. La torsione non deve superare 80 lbf-poll.

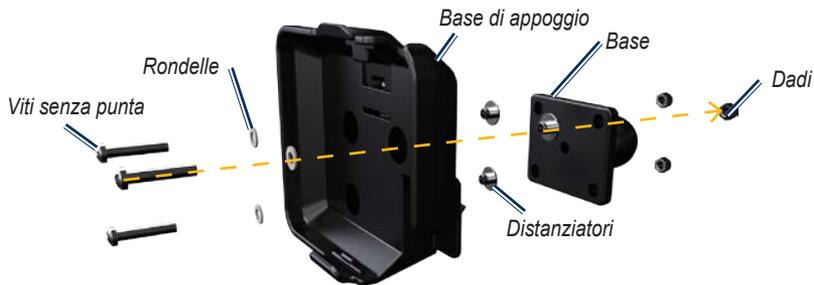


### Installazione della base del manubrio sul supporto del morsetto della frizione/freno:

**NOTA:** sono inclusi bulloni standard da 1/4 poll e M6. Utilizzare i bulloni in dotazione adatti al supporto del morsetto della frizione/freno.

1. Rimuovere i due bulloni in dotazione dal supporto del morsetto della frizione/freno.
2. Far passare i nuovi bulloni attraverso la base del manubrio, i distanziatori e il supporto del morsetto.
3. Serrare i bulloni per fissare la base.



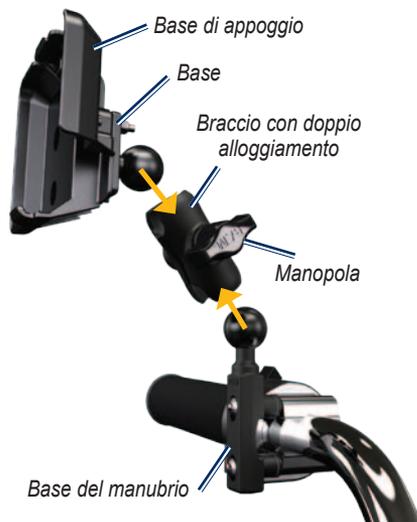


### Fissaggio della base al supporto di zūmo

1. Far passare le viti senza punta M4 × 40 mm attraverso le rondelle, la base di appoggio, i distanziatori e la base.
2. Serrare i dadi per fissare la base.

### Fissaggio della base alla base del manubrio

1. Allineare la sfera della base del manubrio e la sfera della base al braccio con doppio alloggiamento.
2. Serrare leggermente la manopola.
3. Regolarla per ottenere una migliore visualizzazione e gestione.
4. Serrare la manopola per fissare il supporto.



## Installazione di zūmo nel supporto

1. Inserire la parte inferiore di zūmo nella base di appoggio.
2. Inclinare indietro zūmo nella base di appoggio.
3. Premere sulla leva di sblocco.



## Rimozione di zūmo dal supporto

1. Premere la leva di sblocco sulla parte superiore del supporto per rilasciare zūmo.
2. Estrarre zūmo.

## Configurazione di zūmo

Per accendere zūmo, tenere premuto . Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Acquisizione dei satelliti

Recarsi in un'area all'aperto, fuori da parcheggi sotterranei e lontano da palazzi a più piani. Arrestare il veicolo e accendere zūmo. L'acquisizione del segnale satellitare può richiedere alcuni minuti.

Le barre  indicano la potenza del segnale. Quando le barre sono verdi, zūmo ha acquisito il segnale satellitare. È ora possibile selezionare una destinazione e creare un percorso per raggiungerla.

## Reimpostazione di zūmo

Se zūmo non funziona correttamente, spegnerlo e riaccenderlo. Se il problema persiste, tenere premuto  per 10 secondi. Zūmo dovrebbe funzionare correttamente. È inoltre possibile rimuovere la batteria, quindi reinstallarla.

## Uso della pagina Menu



- 1 Potenza del segnale GPS.
  - 2 Stato dell'auricolare Bluetooth.
- NOTA:** le pagine vengono visualizzate diversamente a seconda del modo d'uso e delle impostazioni.
- 3 Toccare per modificare il modo d'uso.
  - 4 Stato della batteria.
  - 5 Ora corrente. Toccare per modificare le impostazioni dell'ora.
  - 6 Toccare per cercare una destinazione.
  - 7 Toccare per visualizzare la mappa.
  - 8 Toccare per regolare il volume.
  - 9 Toccare per utilizzare gli strumenti quali le impostazioni, Dove mi trovo?, Aiuto e i percorsi.

## Ricerca dei punti di interesse

1. Toccare **Dove si va?** > **Punti di Interesse**.
2. Selezionare una categoria.
3. Selezionare una destinazione, quindi toccare **Vai!**.

Per eseguire una ricerca in base al nome, toccare **Dove si va?** > **Punti di Interesse** > **Scrivi Nome**.

Per eseguire una ricerca in una zona diversa, toccare **Dove si va?** > **Vicino**.

## Uso della pagina Vai!



- 1 Toccare per visualizzare il percorso sulla mappa.
- 2 Toccare per avviare la navigazione del percorso.
- 3 Toccare per visualizzare la posizione e le aree circostanti sulla mappa.
- 4 Toccare per salvare la posizione in Mie Posizioni.

## Uso della pagina Mappa

Il percorso è contrassegnato da una linea magenta. Durante il viaggio, zūmo segnala la destinazione con indicazioni vocali, frecce sulla mappa e istruzioni nella parte superiore della mappa. Una bandierina a scacchi indica la destinazione. Se ci si allontana dal percorso originale, zūmo ricalcola il percorso e fornisce nuove istruzioni.



- 1 Toccare per visualizzare la svolta successiva (navigazione su strada).



- 2 Toccare la barra di testo per visualizzare l'elenco delle svolte.



- 3 Toccare per ingrandire o ridurre la visualizzazione.

- 4 Toccare l'icona del veicolo per visualizzare la pagina Dove mi trovo?.



- 5 Toccare per visualizzare il computer di viaggio.



- 6 Toccare per visualizzare la pagina Menu.

## Come effettuare una deviazione

Se la strada da percorrere è chiusa, è possibile effettuare una deviazione.

**NOTA:** la deviazione non è disponibile durante la navigazione in linea retta.

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu**.
2. Toccare **Deviazione**.

zūmo tenta di individuare un percorso alternativo per evitare la strada corrente o quella successiva nell'elenco delle svolte, per poi tornare al percorso originale. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, zūmo potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

## Aggiunta di una sosta al percorso

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu** > **Dove si va?**.
2. Individuare la sosta da aggiungere.
3. Toccare **Vai**.
4. Toccare **Punto Intermedio** per aggiungere la sosta prima della destinazione.  
OPPURE  
Toccare **Nuova destinazione** per impostare la posizione selezionata per la sosta come destinazione finale.

**SUGGERIMENTO:** per aggiungere più di una sosta, modificare il percorso corrente. Toccare **Dove si va?** > **Percorsi personalizzati**.

## Navigazione in linea retta

Quando si sceglie una destinazione con la funzione Linea retta attivata, zūmo consente di raggiungere la destinazione disegnando una linea retta.

1. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Navigazione**.
2. In **Preferenze Percorso**, toccare **Linea Retta**.



## Associazione dell'auricolare Bluetooth®

È possibile ascoltare l'audio di zūmo mediante l'auricolare Bluetooth. La prima volta che si collegano due dispositivi è necessario associarli. L'auricolare Bluetooth e zūmo devono essere accesi e trovarsi entro una distanza di 10 metri l'uno dall'altro. Dopo l'associazione iniziale, i due dispositivi possono collegarsi automaticamente a ogni accensione.

1. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Bluetooth**.
2. Attivare il Bluetooth su zūmo.
3. In Connessioni, toccare **Aggiungi** o **Cambia**.
4. Abilitare la modalità Visibile sull'auricolare.

5. Toccare **OK** su zūmo.
6. Selezionare l'auricolare, quindi toccare **OK**.
7. Digitare il PIN Bluetooth per l'auricolare, se necessario, quindi toccare **Fatto**.
8. Toccare **OK**.

## Uso di TracBack®

Toccare **Dove si va?** > **TracBack** per visualizzare la traccia recente. Toccare **Salva** per salvare la posizione in Mie Posizioni. Toccare **Vai!** per tracciare di nuovo il percorso di viaggio recente.

## Protezione di zūmo

1. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Garmin Lock**.
2. Inserire un PIN di 4 cifre e dirigersi in una posizione di sicurezza.

**NOTA:** nel caso in cui non si ricordi il PIN né la posizione di sicurezza, è necessario spedire zūmo a Garmin per sbloccarlo, allegando una registrazione del prodotto valida o la prova d'acquisto.

## Registrazione del prodotto

Compilando subito la registrazione in linea, è possibile ottenere tutta l'assistenza necessaria. Visitare il sito Web <http://my.garmin.com>. Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale oppure una fotocopia.

## Come contattare Garmin

Per informazioni sull'utilizzo di zūmo, contattare Garmin. Negli Stati Uniti, visitare il sito [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) oppure contattare Garmin USA al numero (913) 397-8200 o (800) 800-1020.

Nel Regno Unito, contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero 0808 2380000.

In Europa, visitare il sito Web [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) e fare clic su **Contact Support** per informazioni sul servizio di assistenza sul territorio nazionale oppure contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero +44 (0) 870.8501241.

## Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni su zūmo, toccare **Strumenti** > **Aiuto**. È possibile scaricare la versione più recente del manuale dell'utente dal sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com). Per informazioni sugli accessori, visitare il sito Web <http://buy.garmin.com> oppure contattare il rivenditore Garmin locale.

Garmin®, il logo Garmin, zūmo® e TracBack® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Garmin Lock™ è un marchio registrato di Garmin Ltd. o società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin. microSD™ è un marchio di The SD Card Association. Gli altri marchi e denominazioni commerciali appartengono ai rispettivi proprietari. Il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza.

**Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti (esclusi i dati relativi alle mappe) dei prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo [www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© 2010-2011 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR Regno Unito

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Sijhih, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)